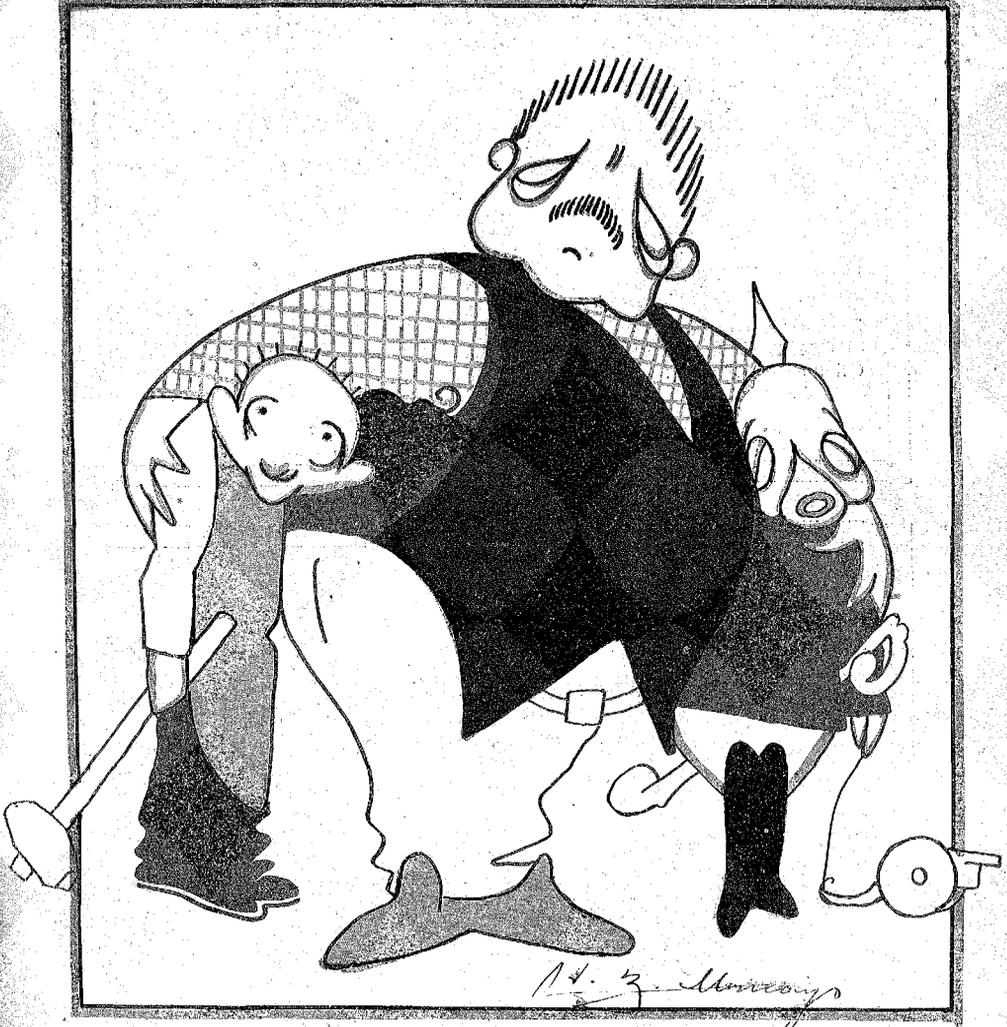


# Caricatura

72



El electo se encarina con los soldados y los obreros  
Hum..... Hum.....

## COMMERCIAL BANK OF SPANISH AMERICA, LTD.

Afiliado al Anglo-South American Bank, Ltd.

Gira y hace transferencias telegráficas a los tipos de cambios oficiales, sobre cualquier plaza en el exterior, así como sobre Quito, Cuenca, Ambato, Riobamba, Manta, Bahía, Esmeraldas, etc., etc.

Para su clientela emite cheques para sus pequeños pagos desde:

10 chelines

10 francos

10 libras

2 dollars

10 marcos

5 sucres

Acepta cuentas corrientes en suaves, libras, dollars, libras, francos y marcos pagando intereses.

Los exportadores e importadores en el Ecuador encontrarán adecuadas facilidades para el desarrollo de sus negocios en el exterior, proporcionadas por el **Commercial Bank of Spanish America, Ltd.** por medio de sus Oficinas en Europa, Estados Unidos, Centro y Sud América.

Guayaquil - Ecuador

## LA PREVISORA

Sociedad Anónima

Capital \$1. 300.000

Capital autorizado \$1. 2'000.000

INSTITUCION BANCARIA Y DE SEGUROS

Emitimos Pólizas de acumulación que producen renta vitalicia de 9 por ciento al año.

El mejor y moderno sistema de ahorro y de seguro.

Aseguramos a toda edad. Pida informes y folletos explicativos por correo, Casilla 161.— Guayaquil.



## SEMANARIO HUMORISTICO DE LA VIDA NACIONAL

REDACCION Y ADMINISTRACION CALLE GARCIA MORENO N° 30

APARTADO DE CORREOS LETRA Z

AÑO II

Quito, Junio 20 de 1920

NÚMERO 72

### La Carta del Dr. Tamayo

El Electo ha hablado. El Electo ha dejado ya oír sus palabras acerca de la nueva orientación que él piensa debe darse a este pegujalito cuyos destinos va a regir desde Septiembre.

O sea, hace verificado ya ésta cual nuevo milagro de la Anunciación que, cada cuatro años, esperamos del Ungido para papa de este papado del Ecuador.

Y, ahora, el Sr. Tamayo, ha dicho palabras entusiastas, palabras optimistas, palabras sinceras acaso. Sobre todo, cortas palabras. Para nosotros, don José Luis, amén de otras muchas y muy importantes, tiene, y bien arraigadita, una virtud capital, rara, rarísima en nuestros políticos churiguerecos y de curiosa psicología: la virtud de ser parco. Acaso, el señor Tamayo pertenece a una nueva fauna, poco estudiada, de «los que callan» que decía Rodó. Y pocas veces se sale de su silencio.

Ahora, porque la ocasión le obligaba. Se reunían en Guayaquil los póstumos senadores y diputados del Litoral. Y el Presidente debía indicarles sus proyectos.

Maravillosos proyectos, proyectos saludables, desde luego, que van a cambiar de un solo y certero golpe la situación nacional, que, si hemos de creer lo que dicen malas lenguas—“El Conservador”, por ejemplo—es desesperante, calamitosa, imposible.

Porque, en primer lugar, el Dr. Tamayo quiere firmemente que no se erian nuevos impuestos y nuevas gabelas so pretexto de centenarios que no llegan, de obras públicas que, las más veces, se convierten en

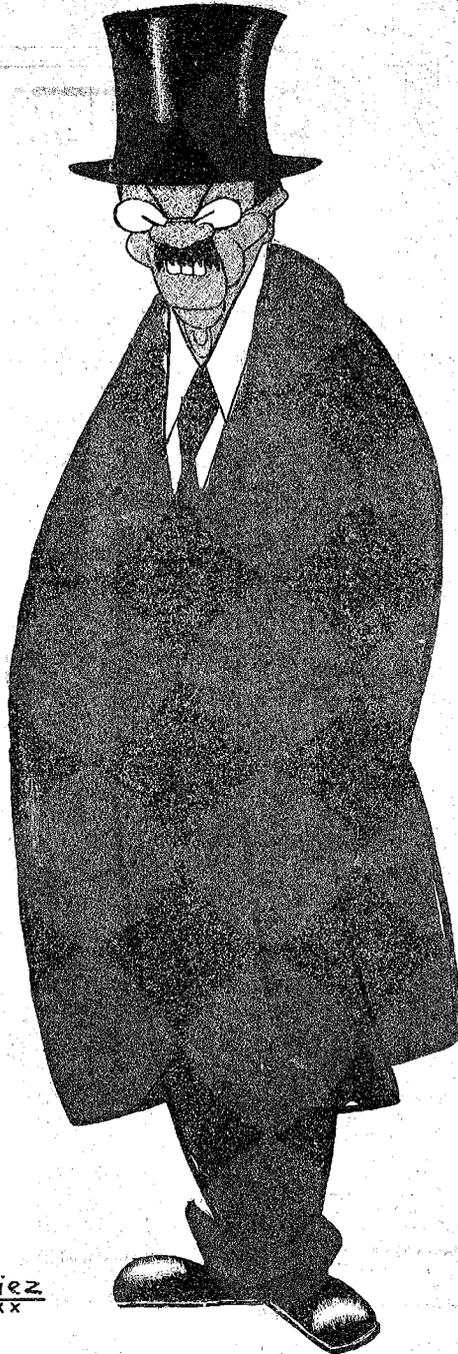
privadas. Y en esto tiene razón. Porque equivocado anduvo el Sr. Baquerizo Moreno al clamar el año pasado al Congreso, con voz desfalleciente y desconsolada, su famosa petición de “Rentas, rentas, rentas”. No tuvo en cuenta que “una renta menos es un abismo menos” en el camino penoso que tiene que recorrer el ciudadano Presidente. Y que el rocín anda fresco y contento mientras menos le aprieta la cincha. El nuevo Presidente, más humano, menos amigo de lirismos y también de rentas Uricas, ha comprendido lo que necesitaba el pueblo para estar tranquilo.

Y luego, el Electo dice que va a proteger al obrero y al proletariado. Bien por el Electo.

Y dice, en más de la mitad de su famosa carta, que va a levantar el Ejército, “salvaguardia mayor de la República”, y le va a dotar de todo lo que él se merece. Gesto que en verdad, me ha encantado en el Dr. Tamayo. El sabe cómo viene el agua al molino, y no será tan sólo que se vaya a poner desabrido y con cara de vinagre delante de los señores militares. Porque, en todo caso, el juguetito es peligroso y mucho tino necesita para ser manejado. Mucho tino y mucho propo. Le gusta a este niño mimado el adulo y el carifio. Y el Dr. Tamayo quiere adularle y darle sus cariños.

Sabiamente, desde luego. Tan sabiamente como ha escrito su primera carta política. Y tan sabiamente como le hizo al Dr. Baquerizo la famosa jugada de sacar las uñas cuando ya el peligro, es decir las elecciones, había pasado....

LIBERALES HISTÓRICOS



Diez  
XX

# ELEGIAS POLITICAS

## I: Elegía a la muerte de "El Conservador"

*"Estos, Fabio, ¡ay dolor! que ves ahora  
campos de soledad, mustio collado,  
fueron un tiempo Itálica famosa".*

Yo, Valentín Grijalva, por gracia de Dios, ante la calamidad que nos aflige, y llevado por mis sentimientos de fe y de amor a Dios y a la Rivadeneiristas, descuelgo mi lira del claro en que loa por mucho tiempo estuvo, y digo, en el día del difunto diario, mi elegía atristada y dolorosa.

Hela aquí, lectores y lectoras:

Ahora sí que, verdaderamente, «densos nubarrones cubren el horizonte de nuestra muy amada Patria». Una gran calamidad pública nos ha sobrevenido; y si, por ella, duelo nacional no se ha decretado y a media asta no se izaron tres días consecutivos los pabellones de todas las casas públicas, es debido sólo a que, para mala ventura nuestra y del doctor Aparicio, aún los follones y malandrines liberales estánse cómodamente trepados en el Poder Supremo . . .

Porque desgracia igual a la que, en estos solemnes momentos, aflige a los hijos de la invicta y heroica República del Corazón de Jesús, comparable es tan sólo a la invasión de la peste negra o al fraudulento crack de un Banco que, acaso, era sólo mesa, y mesa de engañar incautos . . .

¿No habéis sentido ¡oh ciudadanos honrados y creyentes de la Fe que nos legaron nuestros mayores!, conmoverse hondamente vuestros corazones y llorar vuestros ojos lágrimas de sangre? ¿No habéis visto ¡oh, ecuatorianos! cómo el cielo, en estos últimos días, base nuestro entenebrecido y pesadoso y como presagiando horrendos más justicieros castigos? ¿No habéis oído el lamento de las almas justas, de los seres virtuosos, y, también, el satánico festejo de los enemigos de la Fe, de la Patria y de la Humanidad?

Sí que todo esto habéis sentido y visto y oído, ciudadanos de buenas costumbres, y sí que habéis sentido el peso del cataclismo fatal.

Porque ¡oh hermanos y hermanas! Razón y sobrada han para todo esto: «El Conservador», el glorioso paladín de los derechos del pueblo, el luchador, bizarro y vigoroso, el atalaya contra los errores del siglo, el impertérrito diario de Aparicio, Belisario y Luis A. Salgado, ha muerto.

Y a muerto obscuramente, sin gloria, sin combate. No fueron causa de su última agonía las bayonetas y los puñales de los esbirros y de los soldados del funesto régimen liberal—lo que, sin duda, resultaba más interesante y de más efecto intrínseco—, sino ¡oh ironía! ¡oh sarcasmo! la carestía del papel, de este mísero papel que no piensa, que no siente, que no es conservador y que, sin embargo, es el supremo director.

Y por esta falta de papel, «El Conservador» ha muerto. Y mudas están sus prensas. Y no funcionan sus talleres, llevadores de la luz. Y sus puertas (o sea, la de sus oficina) se hallan cerradas y bien cerradas quién sabe si para siempre . . .

«Densos nubarrones cubren el horizonte de nuestra amada Patria», ya os dije, lectores. El Santo Angel de la Guarda del conservadorismo, es decir, del Bien, de la Moral, de la Patria de nuestros mayores, ha desaparecido.

Y el Enemigo Malo se enseñorea de esta malaventurada tierra.

Y le hace muelas y desacatos y burlas a nuestro Santo Director Supremo, que otra vez ha enmudecido . . .

Valentín Grijalva.

Del mundo diplomático



Dr Luis Ballívar O.

Biblioteca Nacional del Ecuador "Eugenio Espejo"

## El simpático, el amable Secretario de la Legación Boliviana

Este no es artículo de responsabilidades nacionales, de secretas revelaciones, ni mucho menos.

Estas líneas de cariño escritas para Luis Ballivián, el Secretario de la Legación Boliviana, son una confesión de la amable *caída* que ha tenido entre nosotros, entre los que lo conocemos.

Con Ballivián traté a bordo del vapor "Perú". Muchacho amable, optimista, incansable, con un enorme cigarro a los labios, donjuanesco, aristocrático y elegante, es todo un partido para las chiquillas oñitas y ói—perezoso, sin complicaciones espirituales; es el tipo del muchacho que no ha tenido dificultades en su vida y que ha tenido en su ascendencia dos o tres Presidentes de la República.

Conservador incansable; amigo de los ocios en que mientras fuma sueña con bellas silnetas de mujeres; gozador del minuto que pasa; adorador de las burbujas doradas, clarísimas del champán; frívolo y amigo de decir que ama las hondas invocaciones: es un viajador incansable, un muchacho que se ríe despectivamente de la vida en serio, y trata sin temor con vanidos y juega y pierde dinero desdeñosamente, por distraerse, aunque sea con molestias.

Al no conocerlo, cualquiera lo creería un personaje de novela fantástica.

Y no es así. Hace vida amable. Invoca a los espíritus con la nueva tripode. Habla con su tío, un general boliviano muerto hace mucho tiempo.

—¿Creo en la gloria?

*El espíritu.*—No.

*Ballivián.*—De acuerdo. ¿Dónde me casaré?

*El espíritu.*—En Bolivia.

*Ballivián.*—¡Caramba! Y yo que quería casarme con una ecuatoriana.

—¿Haré fortuna?

—Sí.

—¿Con cuántos millones contaré?

—Con diez millones. (¿Por matrimonio? pregunta un asistente).

—Exactamente, los mismos que he soñado toda mi vida. Con uno, o dos, o seis, no se hace nada . . .

Los muchachos de "Caricatura" celebran con careajadas su entusiasmo. El no se domina. Emocionado pasea por la Redacción.

—¡Agnárdense! Llamemos a un sirviente que murió hace mucho tiempo.

Estando ya todos con las manos al rededor de la mesa, vino el célebre Melgarejo.

—¿Es Ud. Melgarejo?

—Sí.

—¿Me quería Ud?

—Sí.

—¿Cómo, sin vergüenza? Sin embargo yo le oí a Ud. ¡Sin vergüenza!

Terminó la sesión. Y el chiquillo boliviano inteligente y simpático salió de la Redacción de "Caricatura", adonde fue llevado por su compañero de navegación, el mismo que lo conoce profundamente y que sabe que no le importa hacer carrera como diplomático; pero que se volvería loco por unos labios, por unos ojos de mujer . . .

"Por los ojos quemantes de una mora chita", como él dice en su lengua boliviana de confianza.

Rafael Coronel G.

## ESTA YA A LA VENTA EL NUEVO LIBRO "PALABRAS CON FLORDELINA"

✻ por LUIS ANIBAL SANCHEZ ✻

en las Librerías "Sucre" y "Americana".

Precio: UN SUCRE el ejemplar.

# LA DANZA DE LAS HORAS

## Cosas de Europa.—El gran espectro rojo ha caído—Fracaso del maximalismo.—De la Rusia misteriosa, convulsionada y enorme.

Aún no había desaparecido el gran ca-tacismo empezado en 1914. Aún el Idolo Rubio de allende el Rhin, mostraba, orgulloso, la potencia, que él juzgó invencible, de sus batallones diabólicos, de sus batallones incontenibles, de sus cañones monstruosos, de sus zeppelines y de sus submarinos como de leyenda. El Mundo, acaso demasiado envejecido; se purificaba, en una purificación supremamente dolorosa, con sangre, con dolor, con lágrimas. Lentamente, lentamente enervado por la magnitud del sacrificio.

Un día, la noticia silvó, extrañamente, por todo el Universo, y concibió como nunca había logrado otra, los cerebros de los graves estadistas, de los Reyes fastuosos, de los Presidentes, de los millonarios, de los filósofos austeros, de los buenos y pacíficos burgueses. Y llegó hasta las multitudes y focólas hondamente y las sugestionó de manera alucinante: Era el Espectro Rojo que se mostraba; era la Revolución Social por tantos años preconizada, temida y esperada, que venía a grandes pasos en los minutos máximos de lucha y de desolación, que por muchos siglos gimió bajo la dominación más absoluta, que por muchos siglos sintiera sobre sí el látigo de los capataces y de los grandes señores.

Las voces de rebelión o de renovación definitiva salían, poderosas, de la Rusia enorme y dolorida que, ya antes, había surgido por boca de aquel apóstol semisalvaje y violento que se llamó Máximo Gorki. De la estepa inmensa y desolada se alzaban multifonas oraciones rojas; y los *muïcks* que por tan luengo período de tiempo habían soportado el azote, la tiranía y la muerte, despertaban para recobrar sus derechos....

Al claror milagrero y satánico producido por aquel vasto incendio, vislumbrábamos los rostros convulsionados y terribles de los revolucionarios, plenos de venganza, ahitos de sangre, deseosos de reivindicaciones espantosas. Veíamos devenir una muchedumbre famélica, inconsciente, des-

bordada, que había roto de un solo impulso inconmensurable las recias cadenas que por siglos la oprimieran y se había lanzado a castigar a sus tiranos....

Y luego, nuestras miradas atónitas contemplaban el rostro empalidecido, atormantado de aquel Czar Nicolás II, frente a frente a un pueblo para el cual sólo viviera siempre el *Kunt*, la horea y las deportaciones a Siberia. Frente a frente a su pueblo estigmatizado y esclavo que, para entonces, era ya Juez, Juez inflexible y sanguinario. Y sentíamos la angustia infinita de aquel Monarca destronado, sobre quien iba a caer el peso de un odio de siglos. Y, más aún, la angustia infinita de Alejandra Teodocoma, la Emperatriz bella y varonil que sugestionaba con el prodigio de sus ojos milagrosamente negros y hoidos. Y la angustia infinita de las Princesitas reales, que serían como páldas flores de la gran estepa, martirizadas de soledad y de melancolía....

Horripilantes escenas de sangre, de terror y de muerte nos pintaba el cable como sucediéndose en la lontana Rusia. Orugas de abracadabra, en que cual intio champán, corría la sangre de los victimados. La hiperestesia de todo un pueblo oprimido; la loca zarabanda que sigue siempre a las grandes revoluciones. La época del Terror, cual en la otra radical transformación de Francia, había llegado. Y el psalmo unisono y terrible de la Destrucción había sido pronunciado....

\* \* \*

Luego, surgiendo las figuras casi apocalípticas de aquellos Dictadores supremos Troitzky y Lenine. El maximalismo traspuso las fronteras. É invadió, con su inmensa rábbrica de sangre, la Alemania de los Hohenzollens y de los Bismarck, donde, al decir de Ventura García Calderón, el pueblo sustituyó de un golpe el casco de punta acrada por el gorro frigio simbolizador de todas las libertades.

Y pasó a Francia. Y a Inglaterra. Y



Orla Blanca Rivadeneira R.

a Yanquilandia. Y fue el fantasma de todos los regimenes capitalistas y burgueses. Y hasta en nuestra América joven asomó su careta durante aquella semana trágica de Buenos Aires.

¿Era el cataclismo que se aproximaba? ¿O era, más bien, la Voz de Epifanía y de la liberación que se anunciaba ya, en medio de sangre y terror desde luego, porqu las grandes conquistas sólo se alcanzan al precio del dolor infinito?

El mundo entero salió de extraño modo. Y le sorprendió aquel festín de sangre y de libertinaje de todo un pueblo inmenso y oprimido.

Apenas nuestras mentes más o menos equilibradas y casi siempre conservadoras, podían comprender el gobierno de los obreros y de los soldados. Y nos aterrorizaban los horrores cometidos en nombre de la Doctrina Nueva.

\* \* \*

Ahora el cable anuncia la caída del Bol-

chevismo. Trotzki y Lenine han sido arrojados del Poder y la reacción (monarquica verso?) se enseñorea de la vasta tierra de Tolstoy. El espectro Rojo ha sido vencido. Le han apoyado las últimas hogueras que él encendiera. Y ya los grandes estadistas y los Reyes fastuosos y los Presidentes y los millonarios y los filósofos austeros y toda la burguesía pacífica y ligera pueden descansar tranquilos.

Trotzky y Lenine, los dos apóstoles de este real Apocalipsis, han sido derrotados. Pero la Gran Idea, que es, acaso, como la Voz Florida de la Anunciación, habrá-se apagado definitivamente al contacto de las bayonetas de los restauradores?

Las fibras más profundas de los pueblos, que tan conmovidos y en tensión se hallan, nos autorizan a creer que no....

León de Borneil.



## C. J. AROSEMENA

OFICINA BANCARIA

*Compra y venta de Letras a los mejores precios del mercado.*

*Acepta depósitos a 3, 6 y 12 meses, pagando intereses más altos que los Bancos.*

*Cuentas corrientes y descuentos de Documentos.*

**Solicítense informes.—Guayaquil.**

**CASILLA 337**

## LA JOYERIA "EL RUBI"

de J. M. SAMANIEGO

situada en Guayaquil, Ecuador, Plaza «Rocafuerte» (San Francisco) Núm. 517, necesita un relojero. Paga buen sueldo.

*Por informes, dirigirse a Guayaquil, por correo, apartado*

*Núm. 229*

## EL BARBERO DE URALDE

El barbero de Uralde, durante las horas en que no tenía clientes a quienes afeitar o cortar el pelo, hacía suelas de alpargatas y pensaba. Es que el barbero de Uralde no era un barbero cualquiera, pues, según decía él, era nada menos que primera imaginación del pueblo; como es natural, teniendo semejanza imaginación, no podía pensar en cosas chiquitas, había de pensar por fuerza en cosas grandes. Su idea principal, quizá su única idea, consistía en que el pueblo debía levantarle una estatua en la calle Mayor, vestido con blusa blanca que se ponía los domingos a la mañana y con una navaja de afeitar en la mano. Esta peregrina idea danzó en la suculenta imaginación del barbero durante muchos meses, durante muchos años quizá y quizá, quizá siempre; pero él, definición integral del hombre ecuánime y sensato, no se la comunicó a nadie, ni al más fiel de los parroquianos. Pero un año, al llegar las elecciones a concejales, sacaron mayoría sus amigos los republicanos, y entonces creyó él que era la ocasión propicia para hacer pública su pretensión, y dispuesto a ello, una noche, después de que tomaron posesión sus correligionarios, se presentó en mi casa. Yo, al verlo entrar, le fincó que se me ocurrió, le dije que no tenía callos, ni que necesitaba afeitarme, y él se ofendió un tanto, y con tono grave me dijo que no venía a verme como profesional del sobo del callo; le traía un asunto trascendental para los intereses del pueblo.

Se sentó, encendió un cigarrillo y me comunicó su idea, la peregrina idea de la estatua. Luego me miró temeroso y me pidió parecer.

La idea del barbero me entusiasmó, me pareció muy lógica, muy sensata. Salamanca tiene una estatua a Fray Luis de León; Zaragoza tiene otra a los Mártires de la Independencia; en Guetaria hay una al navegante Elcano, y en Uralde no hay estatua ninguna, y esto no debe consentirlo un pueblo de la altura de Uralde. ¿Qué dirán los forasteros al ver que no tenemos estatua ninguna?—le dije yo—. No, no, en Uralde necesitamos una estatua, y como eres tú el primero que ha pensado en esto, tú debes ser el de la estatua.

El sonrió satisfecho, y me aseguró que

me afeitaría gratuitamente en lo sucesivo.

Unos días después presentamos en el Ayuntamiento un escrito firmado por el barbero y yo solicitando que le levantase una estatua. Los republicanos, en vista de que la instancia estaba firmada por el barbero y yo, que somos los fundadores del Casino republicano del pueblo, no se atrevieron a oponerse; pero los carlistas empezaron a gritar llamándonos locos; mi amigo se asustó, pero yo me encaré con ellos y les dije que no accedían porque eran unos reaccionarios, y la estatua significa progreso. Los republicanos que se enteraron de que la estatua significaba progreso, se pusieron a discutir a mi favor, y en dos o tres sesiones borrascosas les convencimos que Uralde necesitaba una estatua. Los carlistas transigieron, pero con una condición, y era que le hiciesen la estatua sin navaja en la mano, porque como toda la comarca sabía que el barbero era republicano, al verlo con una navaja creerían que estaba desafiando a los carlistas y esto no podían consentirlo ellos. Aquí transigimos nosotros; los carlistas tenían razón; le de la navaja en la mano era desafiarnos, y en vista de ello, decidimos que en vez de una navaja tuviese una brocha de jabonar.

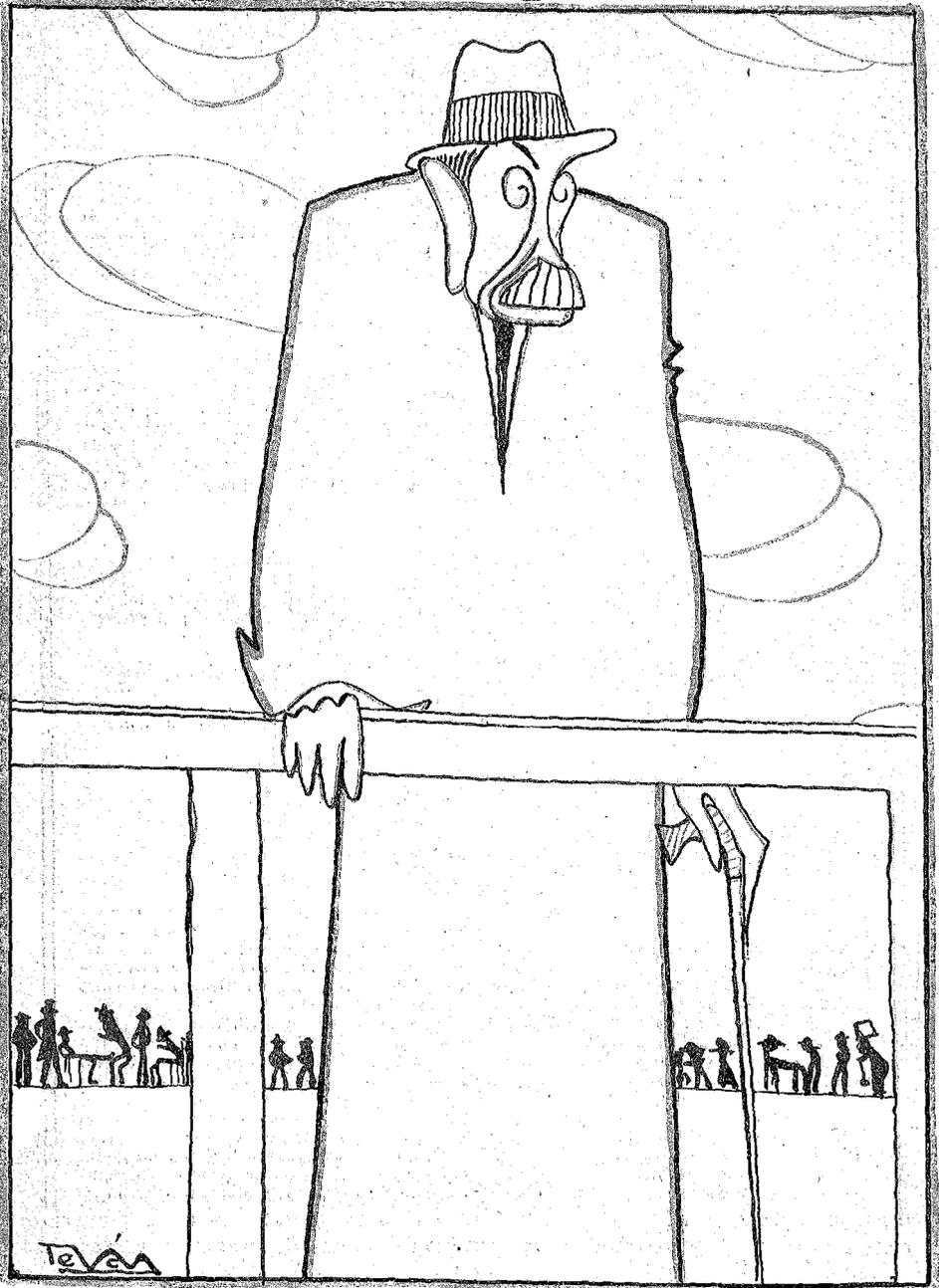
Y la estatua se hizo.

\* \* \*

La estatua ha sido la perdición de Uralde. Desde que se hizo, el barbero no quería trabajar y tenía razón. Como un hombre, todo un hombre que tiene una estatua en la calle Mayor, va a cortar los callos a un tendero. Sería una falta de consideración para el mármol, y los barberos son gente muy considerada. Pero lo grave, lo insólito del caso, era que en Uralde no había más que un barbero y no quería trabajar. Y, por lo tanto, todos los vecinos tuvimos que dejarnos la barba y unas melenas tan largas como quisieron crecer. Por si esto fuera poco, nos atacó una epidemia de callos y de jmanetes que tuvimos que arrastrar durante mucho tiempo y salir a la calle con zapatillas aunque lloviese.

Como el barbero no trabajaba, no podía comer, y como no era cosa de que se muriese de hambre, el Ayuntamiento tuvo que

# Los Hípicos



De las riberas del Machángara

Biblioteca Nacional del Ecuador "Eugenio Espejo"

señalarle una pensión para que pudiese vivir con esplendidez, pues un hombre que tiene una estatua no puede desenvolverse en la modestia. Los vecinos aguantamos pacíficamente esta nueva carga municipal, mientras seguían creciendo nuestras barbas y nuestras melenas, y el formidable imaginador y detestable barbero continuaba fumando y bebiendo sin dejar de comer a cuenta nuestra.

Por todas estas extravagancias, Uralde adquirió cierto prestigio de cosa rara en Norte-América, y los americanos, ávido de conocer cosas extrañas, venían en fantásticas peregrinaciones a conocernos, a estrechar la mano del barbero, a contemplarnos a nosotros con barbas y melenas, cual si fuésemos bichos raros sin domesticar. Nos hacían fotografías y hasta películas, y grandes revistas norteamericanas publicaban en riosas informaciones sobre Uralde y sus habitantes, acompañadas de multitud de fotografías. ¡Aquello era una pesada broma internacional!

Con una de estas extrañas peregrinaciones llegó un americano muy pintoresco, muy simpático y muy rico, al que hizo mucha gracia la peregrina idea del barbero con todas sus consecuencias. El americano estuvo mucho tiempo entre nosotros y cada cuarto de hora nos sacaba fotografías y nos regalaba puros de sortija y nos emborrachaba con whisky. Es una palabra, que se reía de nosotros. Pero, por fin, tuvo

que marcharse, y al despedirse le dijo al barbero:

—Usted ser un barbero muy castizo.

Y tan castizo le pareció, que se lo llevó consigo. Como Uralde no podía estar sin barbero, pues, por decoro, aunque fuese de los que no trabajaban como el anterior, necesitábamos un americano, muy complaciente, nos prometió que tan pronto como llegase a su tierra nos enviaría un paisano suyo.

Pasó el tiempo, y una tarde llegó el barbero americano. Era un señor muy alto, que cortaba el pelo y afeitaba con unas máquinas de poleas y de fuerza eléctrica como las que hay en San Sebastián para cocer pan. En un principio tuvimos miedo, pero luego nos acostumbramos y nos hicimos clientes del barbero, y este gesto de valentía tuvo un desenlace grotesco, pues, como no nos entendí lo que le decíamos, cuando íbamos a cortarnos el pelo nos afeitaba y a la inversa. Y un día, cansados de las bromas del propietario de la fábrica de cortar el cabello, lo ahorcamos colgado del cuello de la estatua, y luego cogimos a la estatua y al ahorcado y los tiramos al mar.

Al día siguiente tragimos un barbero de Ziruroaya, que cortaba el pelo como Dios manda, y aunque no era tan buen barbero como el de la estatua, en cambio tenía menos imaginación.

M. Ciriquiain Gaiztarro

## La Música Francesa Actual

PAUL DUKAS Y FLORENT-SCHMITT

Aunque muy diferentes: el uno del otro, Paul Dukas y Florent Schmitt se parecen un tanto por cierta predilección por los bloques orquestales, por las formas nobles, por los vastos desarrollos. Se abarcan con frenesí a la embriaguez de los timbres y de los ritmos. Ambos son santuosos y hábiles constructores. Son réplicas vivientes a la taeba que se puso por algún tiempo a la música francesa de ser incapaz de pujanza. En la inmensidad de la ciudad musical sobresalen sus movimientos sonoros... algo así como el Sacré Coeur de Montmartre o la Torre Eiffel.

El señor Dukas es uno de los músicos más notorios de Francia; notorio por sus títulos

oficiales que son numerosos (Profesor del Conservatorio, Inspector de Bellas Artes, Legión de Honor, etc...); notorio sobre todo por la verdadera amplitud y la calidad de su obra; pero es un músico que no ama la fotografía....

En efecto, en días pasados le pedí, para *América Latina*, uno de sus retratos. El maestro se sonrió amablemente, hizo un gesto que parecía decir: "¿Qué objeto tiene?" Y como yo insistiera, me aseguró que él nunca se había dejado fotografiar desde hace años. Sólo una vez hace meses, a fin de pegar su éfide en un pasaporte. Según parece la experiencia no le invitó a repetir. Es lástima, pues como aspecto

físico, Mr. Paul Dukas corresponde con bastante justeza a su música.... Construcción sólida, serenidad, nitidez de ritmo, equilibrio....

Queriendo sin embargo, probarme, a pesar de su hostilidad a la fotografía, que deseaba complacer a los lectores de *América Latina* y a mí personalmente, se dignó darme el importante autógrafo que reproducimos aquí.... una página do orquesta de *Ariana y Barba Azul*....

Sin pensar en conformarse a esta inquietud de nuestra época, la investigación de la novedad,—inquietud loable cuyos resultados es menester, por lo demás, apreciar,—el señor Dukas realiza con una fe y una lucidez innegables su formidable tarea. Se mueve ágilmente en los severos moldes clásicos en que su impecable lógica le permite encaenar ritmos claros y desarrollar temas grandiosos de contornos precisos. Su ciencia es prodigiosa, su inspiración profunda.

Sus obras, cuya nomenclatura ocuparía unas cuantas líneas en un catálogo, son de dimensiones importantes. Precisa conocer todos los detalles de la clásica "Sinfonía en Do Menor" (1896) o del célebre scherzo *L'Apprenti Sorcier*, (1897) es menester haber descubierto todas las riquezas de *Ariana y Barba Azul*,—tres actos de M. Maeterlinck, representados con ruidoso éxito por primera en París en 1907, en la Ópera Cómica,—o del rutilante baileable *La Peri*,—o de la famosa Sonata en Si Bemol menor, para piano... entonces se concibe perfectamente por qué el señor Dukas es un músico tan justamente considerable.

Al contrario de la mayoría de los compositores escribió para orquesta antes de escribir para piano; el hecho es tan raro que merece ser señalado. Sin contar con que en su obra sinfónica, de acordes frágiles, líneas majestuosas, se desarrollan con toda su integridad sus cualidades luminosas, de pujanza y de animación.

El señor Dukas «ve grandes». Necesita tiempo y espacio... Es hombre realmente creado a la imagen de la ciudad que le vio nacer en 1858, de esta vasta ciudad vivaz y espeluznada, París.

El señor Florent Schmitt no es menos considerable. Harmónico, original, opulento, ama con pasión la independencia, sin adherirse jamás a fórmula escolástica alguna. Su ingenio en el escribir, la riqueza de su instrumentación, una manera singular de superponer las tonalidades; todo eso presta a la obra de este músico un atractivo irresistible. Sus frases ondulan como las ondas de un océano; sus acordes se lanzan con ímpetu, se estrellan... se desparraman el polvo de pedruzcos. Los timbres se mezclan con una sorprendente

y deliciosa soltura.

Ideas numerosas y bellas, una prodigiosa diversidad de expresión, el entusiasmo, el tacto, una increíble potencialidad de labor... y digamos la palabra: el genio, he ahí la figura de M. Florent Schmitt.

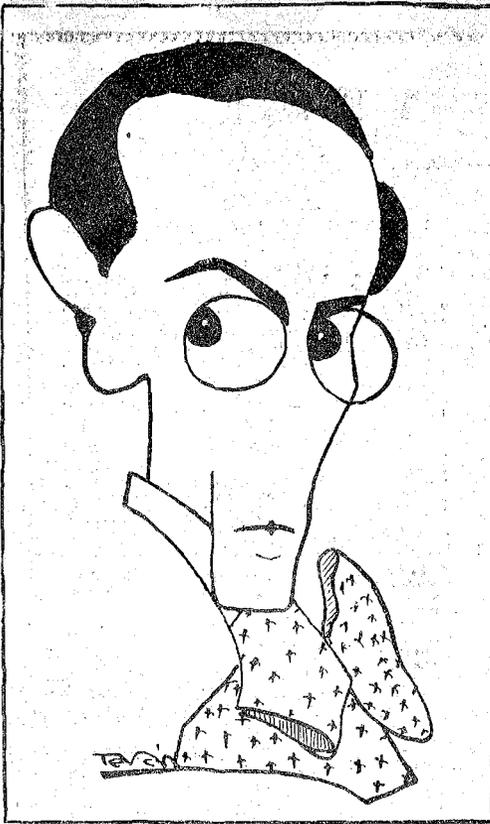
Sorprende en verdad la importancia de su producción... No quiero dar aquí una lista completa de sus obras. Ha escrito muchas piezas para piano,—particularmente sus recientes *Ombres*,—de una factura experta, de una armonía preciosa; son, con frecuencia, impresiones, notas de viaje, pues, desde los días de su estancia en la Villa Medici; adonde lo había llevado en 1900 el Gran Premio de Roma, M. Florent Schmitt recorrió Europa durante varios años.

Cierta malaventura que le ocurrió no hace mucho en el Sur de España, no bastó a enarolar de su amor por los viajes. Viajaba por cierto ramal pequeño de ferrocarril, y había dejado sus bártulos en un compartimiento vacío donde a la vez pensaba poder dormir un poco... Hacía un calor!... y el tren que no paraba, ni dejaban de aducir los pasajeros. Se llenó el compartimiento... el calor se tornaba intolerable... Florent-Schmitt bajó al andén dejando sus bagajes... encontró un vagón de carga casi vacío, instalóse allí cómodamente, y se durmió... Los silbidos de la locomotora vinieron a despertarlo... Per fin emprendía el convoy la marcha. Una huzareda algo lejana ya, intrigió de pronto a nuestro compositor. Se informó... el vagón de carga había sido desenganchado, y el que se veía a lo lejos era su tren, el tren en que iba su equipaje, especialmente el cajón de los manuscritos... Jamás lo encontró. Y así desaparecieron,—sin que pudiera llegar a reconstituir nada,—una «Sonata» para piano y otras muchas páginas.

Ha escrito igualmente melodías, coros, canciones, piezas para instrumentos diversos: el «Audante para arpa cromática y cuarteto; y el admirable, titanesco «Quinteto» para piano y cuerdas que es una obra maestra.

De su obra sinfónica y dramática, citaré el animado «Palacio de Duendes» (inspirado en Edgar Poe); las «Músicas al aire libre», el inmenso «Salmo XLVI», para solos, coros, órgano y orquesta. Esta obra, de proporciones grandiosas, de una emoción sublime, contribuyó, con el «Quinteto», a revelar ante el gran público, al ser ejecutada por segunda vez en Junio de 1900 por la Sociedad Musical Independiente, el nombre, ya apreciado, de Florent-Schmitt.

Carol-Bérard



El autor de "El Hermano Cardido"



## ECOS DE UNA FIESTA

Días antes de que se embarcara para el Ecuador nuestro compañero don Rafael Coronel G., los intelectuales chilenos, sus hermanos de seis años, quisieron ofrecerle un cálida y sincera manifestación de simpatía. En efecto, Coronel fue agasajado con una espléndida comida de despedida, en la que pronunció el siguiente discurso, sentido e íntimo:

"Queridos amigos míos:

Es la primera vez en mi vida que un sentimiento tan completo me llene el corazón.

He estado acostumbrado a mirar siempre adelante: más allá de las colinas más altas; más allá del mar más deslumbrante....

Ahora, lleno de alegría y de una honda amargura, me veo en punto a no ser imposible de olvidar.

Voces del futuro me llaman ansiosamente, desesperadamente, porque la tierra propia, la amada tierra natal, me llama a trabajar, a luchar, a seguir soñando, pero bajo su cielo; a ser hombre de méritos activos; a ser un incensable en bien de la juventud ecuatoriana.

¡Y voy con la fe de no fracasar! Voy con el convencimiento de ser útil, de conservar mi individualidad, de desarrollarla....

No obstante, como un desolado canto de sirena, oigo que se oírne sobre el mar algo muy íntimo, muy dulce, muy luminoso—oro y perla, como un sol de atardecer.

Es mi vida pasada. Es mi juventud vivida en Chile, que se aferra como un niño que no quisiera salir de un jardín encantado; que lo quisiera traspasar las rejas de plata que cercan el jardín: porque allí tuvieron ya un perfume amado mis rosas blancas y piqué sobre esas rosas dejó caer la luna sus caricias alba y azules.

Chile, con su ambiente, con su alma, con su corazón, está dentro de mí.

Mañana, al alejarme románticamente, en un buque, de la costa chilena, se tumbarán mis ojos.... ¿Quién sabe lo que guarda el porvenir? Tal vez nunca más oiga las confidencias de mis viejos, queridos, íntimos amigos....

Talvez, después de pocas cartas vayamos enterrando mutuamente nuestros recuerdos y de aquellos amigos—de aquellos nuestros míos y de aquellos compañeros de estudios, de arte y de vida,—no quedarán, como símbolos descoloridos, sino algunos nombres.

Y no debe ser así.

Pido el mundo interesadamente glorifica a Chile cuando pienso sus playas, para ser bien recibido. Yo hablo de mi amor a Chile, al irme, estando ya casi a bordo.

Con los estudiantes, con los amigos buenos, con los pintores, con los músicos, con los poetas, con los escritores todos, con los artistas en general, he sido recíprocamente compañero leal y buen amigo, y desde lejos, quiero que marchemos unidos, que nuestras relaciones, continúen; que mantengamos un intercambio de libros y de cariño.

Por la admiración, por el sincero y alto concepto que tengo de la intelectualidad que he tratado en Chile, anhelo que todos conmigo sean mañana, como lo han sido hasta hoy, nobles e fraternales.

Chile no sólo es un país de una fuerza efectiva, contra la que nada podrán, millarmente sus adversarios. Chile es un gran país, de una firme, sólida cultura. Si en el futuro habrá grandes riquezas por el desarrollo de la industria, no por eso se olvidará del cultivo griego de las artes y de las ciencias. Chile se desenvolverá armoniosamente, con un preponderante elemento nacional, y, sin embargo, no deseará jamás a los extranjeros inteligentes y que amen a su suelo.

A muchos de esos extranjeros—a distinguidos estudiantes de Panamá, Colombia, Venezuela y Ecuador—lo tratado en Chile, y han sido muy buenos amigos míos. Todos como yo llevan la convicción de que en Chile hay un ambiente que lo hace muy querido.

Esos extranjeros—estudiantes, periodistas, poetas, escritores—mantienen en su alma, como en un pebetero, la llama de la belleza y el amor de sus respectivas patrias y más ampliamente, de la humanidad misma.

Al alejarme del suelo chileno, del trato de sus queridos amigos y de mis queridos y distinguidos amigos extranjeros, verdad que es muy amargo lo que debo sentir en el corazón?

Es desahucarse de un lugar en que ya se ha estado habituado a la belleza y el amor de la tierra por las raíces; y es renunciar a la luz serena que es de los cielos sobre las hojas y las ranas.

¡Qué distinta sensación! Cuando se sale de la patria, es con el deseo, con la promesa de volver luego a ella.

¿Por qué que nada se queda atrás porque se vuelve luego.

Se va a una tierra extranjera; se vive en ella algunos años, se habitan a sus construmbres, se hace de nuevos cariños y al partir la patria nos llama alegre, jubilosa y, no obstante, la nueva tierra amada nos mira con tristeza, con languidez; parece que un sol se apagará en esta pupila suya y que fuera a Horaz....

¿Quién sabe si las lágrimas no están en sus ojos, sino en los nuestros!

Y, finalmente, queridos amigos, al agradecerles a Uds. por el dulce momento que me han proporcionado al estar entre Uds., quiero pedirles que alguna vez signieren olvidemos que estas despedidas de amigos son simples compromisos sociales.

¡Fotos buenos a una y sabemos lo que es el cariño sincero y el amor a una tierra que se abandona, mientras nos alejamos en un barco, y miramos, miramos al último pedazo de su costa y agitamos el pañuelo, sin que nadie nos vea....

Por, entre la bruma y sobre el rumor del mar, brilla tenuemente una estrella....

Amigo, como una carejada, sobre las aguas móviles del Guayaquil y entre las barcas de los pescadores, aparecía una mañana el sol....

Con cuánto cariño pensaré que ese es el mismo sol que brunitá las aguas de un balneario chileno, cuando yo entonces pensaba en mi luminosa tierra lejána....

Y en esa mañana de sol pensaré en Chile."

Páginas Riobanbeñas



Dr. Dr. Luis A de Borja

La reencarnación de Dr. Quijote y Cirano de Bergerac

**GRATIS PARA UJ. HOY**

Es prueba de inteligencia y señal de distinción leer la Revista mensual

# EL NORTE AMERICANO

Revista en español

**QUE SE PUBLICA EN NUEVA YORK DESDE EL AÑO 1914**

La suscripción anual cuesta cinco dólares. Cada ejemplar cuesta cincuenta centavos, oro americano. Pero envíe usted el siguiente cupón y obtendrá gratis un ejemplar de muestra del último número de la Revista. Envíenos sólo cinco centavos oro americano para el franqueo.

**SOUTH AMERICAN PUBLISHING C<sup>o</sup>.**

**310 Lexington Ave., NEW YORK CITY**

Sírvase enviarme un ejemplar de "El Norte Americano" para lo cual incluyo \$r. 0,05 (cinco centavos oro americano).

Nombre .....

Calle y número .....

Estado .....

Se solicitan agentes para esta Revista

## Grandes Talleres de Fotograbado

DE LA  
ESCUELA DE  
ARTES  
Y OFICIOS



Se garantiza la prontitud y nitidez de los trabajos.

Grabados en uno o más colores, para Diarios, Revistas, Catálogos, Etiquetas, etc.

### Instalación Eléctrica Moderna.

Trabajos listos en 40 minutos con los más hábiles operarios.

Teléfono Núm. 7 1 4

Apartado N<sup>o</sup>: 72

Agencias en el centro de la ciudad:—*Señorita Hortensia Paz Coronel*, Plaza de la Independencia y en el Almacén de Especialidades del *Sr. Eduardo Rivera*, Carrera Venezuela.



## Anuncie Ud. en "Caricatura"

- UNICA REVISTA SEMANAL ILUSTRADA EN EL ECUADOR -

Un pequeño desembolso mensual  
y el nombre de su establecimiento será  
conocido en todas las provincias.

— Gran circulación. — Precios sumamente bajos —

### TARIFA

Anuncio a dos colores en página de portada, con dibujo original o según indicaciones, diferente cada vez . . .	St. 50,00
Página interior íntegra 18 × 26 centímetros . . . . .	" 30,00
Media página 9 × 26, o 13 × 18 centímetros . . . . .	" 15,00
Cuarto de página 9 × 12 centímetros . . . . .	" 8,00
Octavo de página 6 × 9 centímetros . . . . .	" 5,00
Anuncios de menor tamaño . . . . .	" 3,00

Estas cotizaciones deben tomarse por una serie de cinco publicaciones.

Teléfono 3 9 0

Apartado 2 9 7

## Manuel M. Rojas

Confeciona toda clase de vestidos al gusto  
más exigente.—Especialidad en trabajos para  
militares.



## BETÚN "AGUILA" ES EL MEJO

M. A. Henríquez, Agente

Guayaquil, Calle de Luque.

Núm. 300. - P. O. Box 666.

DISPONIBLE